

## **Mensaje dado por el Gobernador Tasso durante la sede de contramedidas COVID-19 de la prefectura de Iwate (8 de enero del 2021)**

Ayer (7 de enero del 2021), el gobierno nacional declaró otro estado de emergencia para Tokio y sus prefecturas vecinas (Saitama, Chiba y Kanagawa).

En este mismo día, el número diario de casos nuevos en todo el país alcanzó un total de 7,571 casos, lo que lo convierte en el récord más alto de casos que hemos visto hasta la fecha. Aproximadamente la mitad de los casos fueron en Tokio y en sus prefecturas vecinas. Cuanto más se propaga el virus en el área del Gran Tokio, más se propaga a otras regiones; por lo tanto, es de vital importancia controlar la propagación lo más antes posible en las zonas declaradas en Estado de Emergencia.

En cuanto a la situación del coronavirus en Iwate, en la semana más reciente (hasta el día de hoy, 8 de enero), hemos tenido una incidencia acumulada de 1.7 nuevos casos de COVID-19 por cada 100,000 personas, y el uso de camas en hospitales está al 18% de nuestra capacidad preparada. Por lo tanto, nuestro sistema de salud no corre peligro de colapsar por alcanzar los niveles de la Etapa III en un futuro próximo.

Por esta razón, aunque continuando con mis pedidos habituales de "implementar las medidas de control de infecciones exhaustivas", "extender la compasión a los pacientes" y "mantener la calma" no serán diferentes de mi mensaje anterior, con respecto a los viajes quisiera asentar lo siguiente:

### **Respecto a los viajes a zonas o regiones declaradas en estado de emergencia:**

- Por favor, absténganse de viajar a estas áreas por razones no esenciales y no urgentes (por ejemplo: volver a casa o viajes de placer) para evitar una mayor propagación del virus.

### **Respecto a los viajes a otras áreas o regiones:**

- A menos que sea por razones urgentes y esenciales, por favor considere cuidadosamente cuando viaje a regiones que están o han estado notificando "una incidencia acumulada de 15 o más casos nuevos en las semanas más recientes por cada 100,000 habitantes", que es una de las varias condiciones que indican la tasa de infecciones.
- Incluso si tiene planes de viaje, asegúrese de tomar medidas de prevención de infecciones exhaustivas durante su viaje.

Con otro Estado de Emergencia declarado, me gustaría recordar a todos los residentes y visitantes de Iwate que tengan más cuidado al seguir las medidas de prevención.

Muchas gracias.